

COLLECTIF DE MUSICIENS

# L'ARBRE CANAPAS



CONCERT RACONTÉ

# ROISEAUX

d'après le livre-disque *Roiseaux* illustré par Vincent Desplanche  
musiques par Gérald Chagnard, Sylvain Nallet et Hélène Péronnet

À partir de 6 ans



UNE PRODUCTION DE L'ARBRE CANAPAS, COLLECTIF DE MUSICIENS  
AVEC LE SOUTIEN DE LA SALLE DE LA CHEVALERIE, SAINT-AMOUR (39)

Marion Dupuy-Gaie • administration | marion.dupuy@arbre-canapas.com • 06 21 50 49 52  
Gérald Chagnard • artistique | gerald.chagnard@arbre-canapas.com • 06 41 68 65 45

Comme les oiseaux du spectacle, Roiseaux entame lui aussi son voyage. Avec cette nouvelle version racontée, chantée et mise en musique par les musiciens de l'Arbre Canapas, la huppe et ses amis peuvent s'envoler aussi hors des lieux de spectacle, pour se poser dans une salle de classe, en médiathèque ou en pleine nature..



**Musiques composées  
et interprétées par**

**Gérald Chagnard**  
saxophone baryton  
mandoline  
banjo  
flûte ney  
chant

**Sylvain Nallet**  
clarinette basse  
saxophone soprano  
accordéon  
percussions  
chant

**Hélène Péronnet**  
chant  
violon  
saxhorn

**Texte**

**Claire Truche** et les musiciens

**Production L'Arbre Canapas,  
collectif de musiciens**

Avec le soutien de la Salle de  
la Chevalerie, Saint-Amour (39)

DANS UN MONDE QUI VA MAL, LES OISEAUX SE RÉUNISSENT À L'APPEL DE LA HUPPE POUR PARTIR À LA RECHERCHE DU ROISEAU QUI HABITE À L'AUTRE BOUT DU MONDE ET QUI POURRAIT LES SAUVER. FACE À UN VOYAGE QUI S'ANNONCE LONG ET DIFFICILE, SEUL UN PETIT GROUPE DÉCIDE DE SE LANCER DANS L'AVENTURE.

LES OISEAUX TRAVERSENT DES TERRES INCONNUES ET SURMONTENT DE NOMBREUSES ÉPREUVES POUR MENER À BIEN LEUR QUÊTE.

Cette histoire, inspirée de *La Conférence des Oiseaux*, poème soufi du 12<sup>ème</sup> siècle écrit par Farid al-Din Attar, donne envie de se mettre en mouvement, à la découverte des autres et de soi.

À travers des sonorités influencées par le jazz et les musiques du monde, les mots d'Attar, tantôt chantés, tantôt contés, tantôt dessinés, évoquent la fragilité, le courage et la liberté des oiseaux qui sortent des sentiers battus. Dans cette œuvre humaniste où les oiseaux sont le miroir des humains, les artistes prônent une ouverture au monde dans la joie et la poésie.

**ÉCOUTEZ LES MUSIQUES DE ROISEAUX EN LIGNE  
[WWW.ARBRE-CANAPAS.COM/?P=3893](http://WWW.ARBRE-CANAPAS.COM/?P=3893)**





## UN CONCERT NOMADE

// Nous avons eu envie d'adapter le spectacle Roiseaux dans une forme légère, pour pouvoir jouer aussi bien dans un theatre que hors les murs d'une salle de spectacle, dans différents lieux tels que des médiathèques, des salles des fêtes, des salles de classe, des lieux de vie...

Ce format tout terrain nous permet d'aller à la rencontre des spectateurs, et de toucher un public qui ne fréquente pas forcément les lieux culturels institutionnels. //

Ce concert raconté est une adaptation du livre -disque Roiseaux, illustré par Vincent Desplanche. Cette petite forme est autonome techniquement, s'installe dans un temps réduit et s'adapte à toute sortes de lieux. Les trois musiciens installent quelques projecteurs pour éclairer l'espace de jeu et se charge de faire jaillir de leurs instruments les aventures de cette volière musicale tout en racontant le texte en acoustique, en proximité avec les spectateurs.

Avec ce format épuré, l'accent est mis sur la découverte de ce conte millénaire, la richesse des détails des illustrations et des couleurs instrumentales.





## CALENDRIER

- Résidence de création du 25 au 29 septembre 2023 à La Salle de la Chevalerie à Saint-Amour (39)
- Création le 29 septembre 2023 à Saint-Amour (39)

- \* 19 mars 2024 : La Fraternelle - Saint Claude (39)
- \* 8 avril 2024 : Collège Saint-Thomas d'Aquin - Oullins (69)
- \* 24 avril 2024 : La Grange Rouge - La Chapelle Naude (71)
- \* 18 mai 2024 : Zah-Zuh - Festival Jeune public - Perpignan (66)

En tournée pour les saisons 23-24 et 24-25

## INFOS PRATIQUES

- Durée : 50 minutes
- Âge : à partir de 6 ans
- Jauge : 80 à 100 personnes en fonction de la salle

## FICHE TECHNIQUE

- Nombre de personnes en tournée : 3
- Espace scénique en intérieur : 5m de large x 3m profondeur
- Obscurité demandée
- Alimentation électrique nécessaire



### 🍏 UN SPECTACLE MUSICAL JEUNE PUBLIC

Créé en mars 2021, le spectacle de théâtre musical Roiseaux a été mis en scène par Claire Truche, dans une scénographie de Kristelle Paré. Le spectacle suit les chemins des plateaux d'Auvergne-Rhône-Alpes, du Théâtre de Bourg-en-Bresse à La Maison des Arts du Léman de Thonon-les-Bains, en passant par Le Galet de Reyrieux, le Festival d'Ambronay, le Train Théâtre décentralisé à Albon, La Rampe-La Ponatière d'Echirolles, L'Espace Jean Carmet de Mornant, le Festival Puy-de-Mômes, le Centre National de la Musique, du FCM, de l'ADAMI, de la SACEM et du Groupe des 20. Avec le soutien de l'Espace Tonkin de Villeurbanne et le Galet de Reyrieux.

En 23-24, retrouvez Roiseaux les 15 et 16 février 2024 à La Maison du Peuple, Pierre-Bénite (69)

Une production L'Arbre Canapas, collectif de musiciens. En coproduction avec l'EPCC Théâtre de Bourg-en-Bresse, La Rampe-La Ponatière, Scène conventionnée d'Echirolles, le Théâtre Jean Marais de Saint-Fons et le Centre culturel de rencontre d'Ambronay. Avec l'aide à la création artistique du Département de l'Ain, du Centre National de la Musique, du FCM, de l'ADAMI, de la SACEM et du Groupe des 20. Avec le soutien de l'Espace Tonkin de Villeurbanne et le Galet de Reyrieux. Remerciements à la Compagnie Arnica.



### 🍏 UN LIVRE-DISQUE

Auto-édité à l'aide d'un financement participatif en 2021, le livre-disque *Roiseaux* donne une toute nouvelle dimension à ce voyage musical. *Roiseaux* prend son envol et s'écoute, se réécoute, se lit, se relit dans le quotidien et l'intimité de la vie de ceux qui l'accueillent.

La comédienne et metteuse en scène du spectacle, Claire Truche et l'illustrateur Vincent Desplanche accompagnent les musiciens dans cette aventure. Ensemble, ils donnent traits, voix et musiques à ce conte poétique.

Le livre-disque *Roiseaux* est élu coup de cœur jeune public 2022 de l'Académie Charles Cros.

Une production phonographique de L'Arbre Canapas. Avec l'aide à la filière phonographique de la Région Auvergne-Rhône-Alpes. Distribué par Inouïe distribution.



### 🍏 UNE BALADE MUSICALE

Au fil de ce concert déambulé, le public est invité à vivre le voyage initiatique de *La Conférence des Oiseaux*. Les participants sont guidés par la conteuse et les musiciens dans un parcours au cœur d'une forêt, d'un parc ou d'un jardin. A l'issue de cette balade, chacun découvrira peut être son Roiseau...

Chaque balade musicale contée est unique, car imaginée et inventée en explorant et en utilisant les singularités géographiques et acoustiques de chaque lieu.

## LES AUTRES SPECTACLES JEUNE PUBLIC DE L'ARBRE CANAPAS

### 🍏 MACHINES À LIBERTÉ

Dans leur laboratoire d'optique sonore, deux musiciens construisent une machine à liberté : un dispositif mécanique et organique permettant à l'imaginaire de s'évader. Cet imaginophone traduit les sons en images, les images en sons. Une clé de mécanicien, un verre à pied, des objets ordinaires carillonnent. Des images apparaissent, des ombres colorées amplifient les détails, rendent perceptibles les rebonds imprévisibles des baguettes et des ressorts. La valse des objets se mêle aux sonorités d'un vibrapone. Un accordéon trinque avec des verres à pied sur une bourrée à 9 temps. Une cruche accompagne un saxophone sur un air tsigane. Les arpèges d'une clarinette font danser un papillon.

Création au printemps 2024 à la Scène nationale de Bourg-en-Bresse.

### 🍏 CARRÉS SONS

Au milieu de carrés de couleur, deux musiciens emmènent les spectateurs dans un voyage sonore et visuel inattendu. Ce spectacle plein de malice joue sur de multiples sensations autour de la musique, des images, des couleurs et des ombres. Un univers sensoriel fait de jeux et de surprises qui invitent à rêver. Dans ce concert étonnant, le son anime les objets, les images naissent du son.

Plus de 80 dates, notamment au Théâtre de Bourg-en-Bresse (01), au Théâtre de la Renaissance (69), à l'Arc (71), au Festival Jeune public de Cournon-d'Auvergne (63), au Train-Théâtre (26), au Petit Fauchoux (37), à l'Opéra de Lyon (69), à la Rampe (38), au Festival d'Ambronay (01) et au festival Coco Jazz (83).

### 🍏 LA COUR D'ÉOLE

Dans la cour d'Éole, deux musiciens se rencontrent. L'un habite ici, bricoleur inventif, il joue avec les sons et danse sur une marelle. L'autre vient d'ailleurs sur un vélo chargé de bagages. Ensemble, ils fabriquent de drôles de musiques et nous inventent des voyages dans les musiques du monde, des aventures sonores avec des bouts de ficelle.

La Cour d'Éole est nominé aux YAMA music awards 2013.

Une tournée de plus de 100 dates, en France et en Europe, notamment au MA scène nationale (25), au Théâtre de Bourg-en-Bresse (01), à l'ADDM70 (70), au festival Région scène (Suisse), à La Fraternelle (39), au Festival d'Ambronay (01), à Culture Commune (62), au JMI à Vienne (Autriche), au Festival Tout Ouïe (95), au Petit Fauchoux (37), au Train-Théâtre (26), l'Euro-Scene festival (Allemagne) et au Forum JazzRA 2015.

### 🍏 DERRIÈRE LES BRUISSONS

Les bouteilles en plastique ne manquent pas d'air, les tuyaux de plombier se prennent pour des clarinettes, un expireur à flûtes bourdonne quand ça lui chante, des clés de mécanicien évoquent un air de Bali... Dans cet univers poétique à mi-chemin entre celui d'Erik Satie et celui de Gaston Lagaffe, la Corde à Vent nous invite à tendre l'oreille et à découvrir ce qui se cache derrière ces curieux bruissements.

Plus de 200 représentations, notamment au Théâtre de Bourg-en-Bresse (01), à L'Arche - scène conventionnée (25), en tournée avec l'ADDIM de la Drôme (26), pour les Jeunesses musicales de France (Limousin), au MA - scène nationale (25), à la Cité de la Musique de Paris (75), au Festival les rêveurs éveillés (92), à l'ENM de Villeurbanne (69), au Fil (42) et à Genève.

### 🍏 PRISES DE BECS

Dans ce concert pas ordinaire, les cordes et les vents rencontrent des objets détournés de leur quotidien d'arrosoir, de pots de fleurs ou de pierres aphones. Les musiciens de L'Arbre Canapas entraînent les spectateurs dans un univers onirique résolument timbré, peuplé de sons étranges, de valse lunaires, de javas endiablées ou de chants mystérieux...

Plus de 500 dates dans toute la France avec, notamment, des représentations à L'Arche de Béthencourt (25), la Cité de la Musique à Paris (75), au Rhino Jazz Festival (42), au Savoie D'Jazz Festival (74), aux Petites Scènes Vertes (01) et à l'Arc, scène nationale du Creusot (71).





## L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

### BIOGRAPHIES



#### VINCENT DESPLANCHE

*illustrateur, aquarelliste et graveur*

Vincent Desplanché, né à Lyon en 1969, est diplômé des Arts Décoratifs de Strasbourg. Il travaille essentiellement à l'illustration de livres documentaires pour la jeunesse (Gallimard, Larousse, Nathan...).

Inconditionnel du croquis sur le vif, il dessine partout où il va. Membre actif du mouvement international Urban Sketchers et initiateur des rassemblements Sketchcrawl à Toulouse, il anime régulièrement des stages d'aquarelle Randocroquis.

Son thème favori est la montagne dont il aime parcourir les crêtes, armé de ses carnets et aquarelles, pour y contempler la conjonction des éléments, saisir les reliefs accidentés des roches nées de la rencontre de l'air et du feu et façonnées par l'eau.

Ensuite, il crée des gravures sur bois inspirées par ses croquis selon la technique traditionnelle japonaise d'estampes Moku Hanga.



#### CLAIRE TRUCHE

*comédienne, auteure, metteuse en scène*

Elle fonde la Nième Compagnie en 1992. En résidence au Polaris de Corbas de 1998 à 2003, puis au Centre Culturel Charlie Chaplin à Vaulx-en-Velin de 2003 à 2009, elle crée des spectacles sur scène mais aussi dans les halls d'accueil, les

couloirs et en dehors du théâtre, afin de favoriser la rencontre avec les publics. De 2014 à 2020 elle prend la direction artistique du Théâtre Astrée (Université Claude Bernard Lyon 1), un terrain idéal pour faire se rencontrer et dialoguer Arts et Sciences.

En effet, les relations humaines, l'ethnologie, la sociologie, la linguistique, l'archéozoologie, les neurosciences sont autant de thèmes qui la passionnent et dont elle s'empare en inventant des spectacles drôles, instructifs, légers et profonds, se revendiquant d'un théâtre populaire et savant.

Elle visite aussi les auteurs contemporains (Beckett dans une usine) et classiques (Musset sur un parking).

N'hésitant pas à sortir des salles de théâtre, elle collabore avec des artistes plasticiens comme Denis Tricot, Laurent Mulo, Eko Nugroho, et met en scène des projets dans le cadre de VEDUTA - Biennale d'Art Contemporain de Lyon, ou, à la demande du Planétarium de Vaulx-en-Velin, pour «Oufs d'Astro».

Tout au long de ses résidences, elle poursuit un travail de création avec des non professionnels à partir de paroles d'habitants, de créations collectives ou de textes contemporains, et intervient dans différents lieux (Seysinet-Pariset, La Grave, Tournon, Saint Antoine l'Abbaye, Saint-Flour...).

Elle met également en scène des spectacles pour d'autres compagnies, notamment de musiciens (L'Arbre Canapas, Le Piano ambulant, Petrek, La Cie sac à sons, Bab Assalam, Cie Raymond et Merveilles, La Tribu hérisson, Odyssée Ensemble, Résonance Contemporaine, l'Atelier des Musiciens du Louvre, Madriam...).

C'est particulièrement dans ce cadre qu'elle explore la création pour jeune public.



#### GÉRALD CHAGNARD

*compositions, saxophones, mandoline, lutheries numériques*

musicien poly-instrumentiste (saxophone, mandoline, banjo, flute ney), compositeur, luthier numérique, il est membre fondateur du collectif l'Arbre Canapas avec Sylvain Nallet. Il est

titulaire du D.U.M.I.

Depuis 2005, ses spectacles jeune public *Prises de bec*, *Derrière les bruissans*, *La Cour d' ole* et *Carrés Sons* de la Corde   Vent tournent régulièrement dans toute la France.

Il développe des spectacles avec de nouvelles lutheries numériques dans *foSolo* en 2013, *Les sept messagers* un concert illustré par Vincent Desplanch  avec Patrick Vaillant en 2017 et récemment avec *Paysonges* une petite forme solo dans un d me géodésique à partir de photographies du monde végétal.

Il compose la musique du spectacle *Isolo* 2018 de la compagnie Jérôme Thomas.

Sur scène on peut le retrouver dans le duo *Cocagne* avec Hélène Péronnet et *Roiseaux* le nouveau spectacle jeune public de l'Arbre Canapas Il joue également avec Steve Waring, dans le concert « 50 ans de scène ».



#### SYLVAIN NALLET

*compositions, clarinette basse, saxophone soprano, accordéon, percussions, voix*

Sylvain Nallet explore les sonorités des clarinettes et du saxophone soprano, qu'il associe au gré des projets, à un instrumentarium hétéroclite riche de couleurs sonores les plus

diverses. Cofondateur du Collectif Ishtar en 1993, puis du Collectif l'Arbre Canapas en 2004, il invente un univers artistique qui puise ses racines dans le jazz, l'improvisation ou les musiques du monde, ainsi que dans le croisement avec la littérature, les arts visuels, la danse ou le théâtre. Il développe également une lutherie sauvage à partir d'objets du quotidien pour des créations de spectacles ou des installations sonores participatives. Avec Gérald Chagnard, son complice du duo La Corde   Vent, il a créé quatre spectacles musicaux pour jeune public, programmés en France et à l'international : *Prises de Bec* (2004), *Derrière les bruissans* (2007), *La Cour d' ole* (2011) - nominé aux Young Audience Music Award 2015 et *Carrés Sons* (2016). Lors d'ateliers artistiques, de concerts partagés ou de parcours sonores, il propose aussi des expériences musicales qui font se rencontrer enfants, musiciens amateurs et professionnels autour de la pratique de l'improvisation.



#### HÉLÈNE PÉRONNET

*voix et violon*

De double culture française et acadienne (Canada), elle a pratiqué et étudié le violon et le chant dans le domaine des musiques savantes et populaires. Elle est titulaire du DUMI : enseignement dans les écoles.

Sur scène, elle a fait partie de créations avec Michèle Bernard, Jérôme Thomas, Louis Sclavis, Carlo Rizzo, Patrick Vaillant, Karl Naegelen, Alain Goudard, Alfred Spirli, Bernard T tu, le Quatuor B l , le Quatuor Nuovo de La Forge.

Elle a chanté dans l'opéra pour enfants *Micro Méga* mis en scène par Laurent Dupont. (2013)

Elle a participé à la production de l'Arbre Canapas pour tout public à partir de 10 ans : le concert raconté *Ailleurs inattendu* (2015) inspiré par les poèmes d'Henri Michaux. En juin 2019, elle a chanté dans l'opéra-space *Les Plut riens* avec l'Arfi et Spirito, dans la programmation des Nuits de fourvi re. Cette saison, elle joue avec Steve Waring, dans le concert « 50 ans de scène ».

Dans le cadre d'ateliers vocaux ou de concerts partagés, elle aime créer avec des musiciens amateurs et des enfants.



## L'ARBRE CANAPAS

Maison de Culture et de la Citoyenneté  
4 Allée des Brotteaux - CS70270  
01000 BOURG EN BRESSE

[contact@arbre-canapas.com](mailto:contact@arbre-canapas.com)

tél. +33 (0)6 64 23 24 17

[www.arbre-canapas.com](http://www.arbre-canapas.com)

 /arbrecanapas

Créé en 2004, L'Arbre Canapas est un collectif de cinq musiciens, issus de différents courants musicaux actuels : jazz, musiques du monde, musiques contemporaines...

Riches de plusieurs répertoires dont le point commun est le mélange des disciplines et des esthétiques, les musiques font appel à la poésie des mots, d'objets ou d'instruments de fortune en interaction avec les instruments plus classiques et numériques.

En désacralisant le rapport à l'instrument, le public est immergé dans le plaisir du son et du geste musical.

Les musiciens sont des passeurs de sons : laisser surgir les musiques sans filtrage d'une esthétique particulière, éveiller la curiosité, bousculer les repères, emmener le public dans des voyages sonores surprenants, voilà les maîtres-mots du collectif.

### LES MUSICIENS

**Hélène Péronnet** compositions, voix, violon

**Gérald Chagnard** compositions, saxophones, mandoline, lutherie numérique

**Sylvain Nallet** compositions, clarinettes, instrumentarium hétéroclite, saxophone soprano

**Guillaume Grenard** compositions, trompette, trompette à coulisse, contrebasse, basse, euphonium

**Thibaut Martin** compositions, batterie, vibraphone, percussions, MAO, arrangement

### L'ÉQUIPE

**Alain Desseigne** président de l'association

**Marion Dupuy-Gaie** administratrice

**Sarah Houari** développement et diffusion

**Sabine Kowalski** comptabilité

  
PRÉFET  
DE LA RÉGION  
AUVERGNE-  
RHÔNE-ALPES  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

  
La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes

  
Ville de BOURG  
BRESSE  
[www.bourgensbresse.fr](http://www.bourgensbresse.fr)

L'Arbre Canapas est un collectif conventionné par la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes et la Région Auvergne-Rhône-Alpes. Il est soutenu pour son fonctionnement par la Ville de Bourg-en-Bresse et bénéficie d'aides aux projets artistiques du Département de l'Ain, de la SACEM, du CNM et de la Spedidam.

PLATESV-R-2022-009683 / PLATESV-R-2022-009726